



NATIONAL OFFICE

MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

CASE NO. 35607
(for USA use)

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N.W. • WASHINGTON, D.C. 20005

202/653-1425

Telex: 248703 ATTN: MRS

NEW FORM

APPLICATION FOR FAMILY REUNIFICATION (Relatives in Viet-Nam)

My name is: PHAM THI THUY HUONG Phone number: _____
Family Middle Given nameI reside at: Box 990 Route 2 Broken Bow, OK 74722
Number Street City States ZipI was born on: 02-16-37 in: VietnamI arrived in the United States on/in: 4/1975 from: (country or camp) VietnamMy Alien Registration number is: A-21477954

My Naturalization Certificate number is: _____

My status is: ☐ Parolee ☒ Permanent Resident ☐ U.S. Citizen

I am making this application to request that the following relatives still in Viet Nam be authorized to come to the United States:

NAME	DATE AND PLACE OF BIRTH	RELATIONSHIP	ADDRESS IN VIETNAM
PHAM, THI HONG NGA	12/12/42/ Vietnam	sister	33/8A (56/7) Duong 3 Thg 2
VO, ANH THU	1/17/59 Vietnam	niece	Phuong Hung Loi Cao Tho
VO, TOAN THIEN	2/13/70 Vietnam	nephew	Same as above
VO, ANH TUY	11/1/71 Vietnam	niece	Same as above
VO, TIEN THINH	22/12 5/10/73 Vietnam	nephew	Same as above
VO, ANH THAO	4/5/74 Vietnam	niece	Same as above
VO, THANH TAM	4 7/20/75 Vietnam	niece	Same as above
VO, THANH THAT	6/5/44 Vietnam	Brother-in-law	243 Ly Thuang Kiet, Hue 11, Ho Chi Minh City
VO, NGOC DUNG	01/11/61 VN	Niece	Same as above

VO, HOAI THUONG 12/22/81 VN Nephew Same as above

Signature: Pham Thuy Huong Date: 3-2-81Before me, a Notary Public, on this day personally appeared Duong Phao
known to me to be the person whose name is subscribed to the foregoing instrument and
acknowledged to me that he/she executed the same for the purposes and consideration
therein expressed.STATE OF Oklahoma COUNTY OF McClainNOTARY PUBLIC Janette Datow My commission expires 10-15-83

THE UNITED STATES ORDERLY DEPARTURE PROGRAM

DD FORM 100-10
REV. DATE: 10/21/79
PAGE NO. 1780

WORKSHEET FOR FILE NUMBER IV 521811 (521811)

SPONSOR IN THE UNITED STATES

PRINCIPAL ALIEN IN VIETNAM

Name: PHAN THI HONG NGA

Other names used:

Sex: F DOB: (mmddyy) 12/12/42 COB: 1A

Address in Vietnam:

3617 DUONG 3 THANH 2, PHUONG HUNG LOI
CAN THO, VIET NAM

Name: PHAN THI THUY ANHONG

DOB: (mmddyy) / / COB:

Address: BOX 890 ROUTE 1

PO BOX 804, SAIGON

Telephone (Home):

(Work):

Category: REF PRG USC

ACCOMPLISHING

RELATIVES

FALCON

Documentation

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

MM DD YY

PRINCIPAL ALIEN IN VIETNAM

SPONSOR IN THE UNITED STATES

Synops: 11 Priority Date: 04/03/79 Ref-Sponsor to PA: SI

I-130 ADP ADP EC ECT MC ECT GVN ECTC

VENL #:

SVN #:

JUL:

USC Encl/Training (Cat 2):

SVN US Encl/Training (Cat 3-10):

GVN/USC SVN:

PETITION TO
CLASSIFY STATUS OF
ALIEN RELATIVE FOR
ISSUANCE OF
IMMIGRANT VISA

PLEASE NOTE
YOU ARE THE PETITIONER
AND YOUR RELATIVE
IS THE
BENEFICIARY

Fee Stamp

1. Name of beneficiary (Last, in CAPS) (First) (Middle) PHAN Mong-Nga Thi			2. Do Not Write in This Space		3. Names and dates of previous marriages of beneficiary's children: 1) VO, Anh-Thu; 01-17-69 Viet-Nam 2) VO, Toan-Thien; 02-13-70 "Nam 3) VO, Anh-Thy; 11-01-71 " 4) VO, Tien-Thinh; 5-10-73 " 5) VO, Anh-Thao; 4-5-74 " 6) VO, Thanh-Tam; 7-20-75 " 7) VO, Hoai-Thuong; 12-22-81 " 8) VO, Ngoc-Dung; 1-11-61 "	
4. Other names used: (including maiden name if married)						
5. Country of beneficiary's birth Viet-Nam		6. Date of beneficiary's birth (Month, day, year) 12-12-42				
7. My name is: (Last, in CAPS) (First) (Middle) PHAN Nuong Thi Thuy			8. My phone number is:			
9. Other names used: (including maiden name if married woman)			10. Relationship of beneficiary to me Sister			
11. I was born: (Month) (Day) (Year) 02-16-37		in: (Town or city) Tan An		(State or Province) Cantho		(Country) Vietnam
12. If you are a citizen of the United States, give the following: a. Citizenship was acquired: (Check one) ☐ through birth in the U.S. ☐ through parents ☒ through naturalization ☐ through marriage (1) If acquired through naturalization, give name under which naturalized, number of naturalization certificate, and date and place of naturalization: Nuong Thi Thuy PHAN, No. 11497913, December 18, 1981, Muskogee, Oklahoma (2) If known, my former alien registration was A -21477954 (3) If acquired through parentage or marriage, have you obtained a certificate of citizenship in your own name? _____ (a) If so, give number of certificate and date and place of issuance: _____ (b) If not, submit evidence of citizenship in accordance with instruction 3 a (2)						
13. If you are a lawful permanent resident alien of the United States, give the following: a. Alien Registration Number: A- b. Date, place, and means of admission for lawful permanent residence						
14. Beneficiary's marital status: ☒ Married ☐ Widowed ☐ Divorced ☐ Single			15. Name of beneficiary's spouse, if married, and date and country of birth (Omit this item if petition is for your spouse) VO, That Thanh; 06-05-44 Viet-Nam			
16. Full address of beneficiary's spouse and children, if any (Omit this item if petition is for your spouse) 243 Ly Thuong Kiet. Ho Chi Minh City, Vietnam						
17. If this petition is for your spouse or child, give the following: a. Date and place of your present marriage b. Names of my prior spouses c. Names of spouse's prior spouses						
18. Has this beneficiary ever been in the U.S.? ☐ YES ☒ NO						
19. Are beneficiary and petitioner related by adoption? ☐ YES ☒ NO						

—(CONTINUE WITH ITEM 20 ON REVERSE)—

OATH OR AFFIRMATION OF PETITIONER

I swear (affirm) that I know the contents of this petition signed by me and that the statements herein are true and correct.

Signature of petitioner (See Instruction No. 5) **Nuong Thi Thuy Phan**

Subscribed and sworn to (affirmed) before me this **10th** day of **June**, 19**82**.

(SEAL) My commission expires **4-22-84**

(SIGNATURE OF OFFICER ADMINISTERING OATH) **Richard M. [Signature]**

(TITLE) **Notary**

SIGNATURE OF PERSON PREPARING FORM IF OTHER THAN PETITIONER

I declare that this document was prepared by me at the request of the petitioner and is based on all information of which I have any knowledge.

Not applicable

(SIGNATURE)

(ADDRESS)

(DATE)

RECEIVED	TRANS. IN	RET'D. TRANS. OUT	COMPLETED

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

NOTICE OF APPROVAL OF RELATIVE IMMIGRANT VISA PETITION

NAME AND ADDRESS OF PETITIONER

PHAN, Nuong Thi Thuy
Route 2, Box 990
Broken Bow, OK 74728

NAME OF BENEFICIARY	
PHAN, Mong-Nga Thi	
CLASSIFICATION	FILE NO.
203(a)(5)	
DATE PETITION FILED	DATE OF APPROVAL OF PETITION
6/21/82	8/1/82

Please be advised that approval of the petition confers upon the beneficiary an appropriate classification. The approval constitutes no assurance that the beneficiary will be found eligible for visa issuance, admission to the United States or adjustment to lawful permanent resident status. Eligibility for visa issuance is determined only when application therefor is made to a consular officer; eligibility for admission or adjustment is determined only when application therefor is made to an immigration officer. Also, please note the items below which are indicated by "X" marks concerning this petition:

1. ☐ YOUR PETITION TO CLASSIFY THE BENEFICIARY AS AN IMMEDIATE RELATIVE OF A UNITED STATES CITIZEN HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT . THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THE UNITED STATES CONSULATE, WHICH IS UNDER THE SUPERVISION OF THE DEPARTMENT OF STATE, WILL ADVISE THE BENEFICIARY CONCERNING VISA ISSUANCE. Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.
2. ☐ IF YOU BECAME NATURALIZED AS A CITIZEN OF THE UNITED STATES AND AN IMMIGRANT VISA HAS NOT YET BEEN ISSUED TO THE BENEFICIARY, NOTIFY THIS OFFICE IMMEDIATELY, GIVING THE DATE OF YOUR NATURALIZATION. AT THE SAME TIME, IF THE PETITION WAS IN BEHALF OF YOUR SON OR DAUGHTER, ALSO ADVISE WHETHER THAT PERSON IS STILL UNMARRIED. THIS INFORMATION MAY EXPEDITE THE ISSUANCE OF A VISA TO THE BENEFICIARY.
3. ☒ YOUR PETITION FOR PREFERENCE CLASSIFICATION AS SHOWN ABOVE, HAS BEEN FORWARDED TO THE UNITED STATES CONSULATE AT BANGKOK. THIS COMPLETES ALL ACTION BY THIS SERVICE ON THE PETITION. THIS SERVICE HAS NOTHING TO DO WITH THE ACTUAL ISSUANCE OF VISAS. VISAS ARE ISSUED ONLY BY UNITED STATES CONSULS WHO ARE UNDER THE JURISDICTION OF THE U.S. DEPARTMENT OF STATE. UNDER THE LAW ONLY A LIMITED NUMBER OF VISAS MAY BE ISSUED BY THAT DEPARTMENT DURING EACH YEAR AND THEY MUST BE ISSUED STRICTLY IN THE CHRONOLOGICAL ORDER IN WHICH PETITIONS WERE FILED FOR THE SAME CLASSIFICATION. WHEN THE BENEFICIARY'S TURN IS REACHED ON THE VISA WAITING LIST, THE UNITED STATES CONSUL WILL INFORM HIM AND CONSIDER ISSUANCE OF THE VISA. Inquiry concerning visa issuance should be addressed to the Consul. This Service will be unable to answer any inquiry concerning visa issuance.
4. ☐ THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. THE ENCLOSED APPLICATION FOR THIS PURPOSE (FORM I-485) SHOULD BE COMPLETED AND SUBMITTED BY THE BENEFICIARY WITHIN 30 DAYS IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS CONTAINED THEREIN. (IF THE BENEFICIARY HAD PREVIOUSLY SUBMITTED FORM I-485 WHICH WAS RETURNED TO HIM, HE SHOULD RESUBMIT THAT FORM WITHIN 30 DAYS.)
5. ☐ THE BENEFICIARY WILL BE INFORMED OF THE DECISION MADE ON HIS PENDING APPLICATION TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT (FORM I-485).
6. ☐ THE PETITION STATES THAT THE BENEFICIARY IS IN THE UNITED STATES AND WILL APPLY TO BECOME A LAWFUL PERMANENT RESIDENT. HOWEVER, AN IMMIGRANT VISA NUMBER IS NOT PRESENTLY AVAILABLE. THEREFORE, THE BENEFICIARY MAY NOT APPLY TO BECOME A PERMANENT RESIDENT.
7. ☐ ORIGINAL DOCUMENTS SUBMITTED IN SUPPORT OF YOUR PETITION UNACCOMPANIED BY COPIES THEREOF HAVE BEEN MADE A PERMANENT PART OF THE PETITION. ANY OTHERS ARE RETURNED HERewith.
8. ☐ REMARKS

VERY TRULY YOURS,

DISTRICT DIRECTOR

Võ Thành Thật

From

Nuong Phan
Rt. 2, Box 990
Broken Bow, OK 74728

May 8 - 1986

Kính gửi: Cô Khúc Minh Thảo, :

Tôi là chị vợ của Võ Thành Thật ở Séc.
Thật viết thư cho tôi bảo nhờ Cô giúp điền
nó có Worksheet Number IV của U.S. Orderly
Departure Program vì vợ chồng nó lững lăm, và
nó không viết sẵn chạy giấy tờ để qua Mỹ thành
thủ nó muốn nó đứng dân tên trợ list để
nó dễ chạy giấy tờ ^{để} xin. Tôi kèm theo đây
cái list đơn tôi gửi cho USCC năm 1981; sau
đó tôi đi Worksheet Number IV của Bangkok
với tên vợ nó Tăng Dân; xong đến xin
Immigrant Visa với Immigration and Naturalization
Services ở Oklahoma City; xong tôi đi mẫu
I-171 với approval of relative immigrant visa
petition với tất cả tên trợ list xin visa petition.
Nhờ I-171 và nó đứng dân tên.

My questions are:

1) Võ Thành Thật muốn tên nó đứng dân trợ
Worksheet Number IV thì làm cách nào. Tôi
phải làm đơn lại với USCC hay là Bangkok có
thể switch his name around.

over

2) Tôi phải xin a new I-171 hay là
dùng cái cũ với tên vợ nó try form I-171.

Xin cô cho tôi biết cách giúp Thật.
Tôi cần instructions để điền chữ giấy TĐ.
Hiện tôi làm Social Worker cho Welfare office
ở Solabel, Ok. Còn cô đang làm gì? mong
cô liên lạc với tôi.

Chào cô

Nguyễn Phan

Nuong Phan
Rt. 2, Box 990
Broken Bow, OK 74728



USA
22



Cs Khuc minh Th3

Falls Church, VA 22043